

HAMURA NEWS

Published by: *Hamura City*

March 15th, 2015

Edited by: *Kouhou Kouchou-ka* (Public Information & Public Opinion Section)

5-2-1 *Midorigaoka, Hamura City, Tokyo* 〒205-8601 ☎042-555-1111

Hamura City Official Website = <http://www.city.hamura.tokyo.jp> E-mail:s102000@city.hamura.tokyo.jp

Hamura News Back Numbers = <http://www.city.hamura.tokyo.jp/category/2-4-1-7-1.html>

HAMURA FLOWERS & WATER FESTIVAL 2015 March 26th (Thu) ~ April 26th (Sun)

Hosted by: *Hamura City Tourism Association* ☎555-9667

Sponsored by: *Hamura City, Hamura City Society of Commerce and Industry, Embassy of the Kingdom of the Netherlands Agriculture, Nature, and Food Department*

Co-sponsored by: *Tama Cable Network Corporation, Kamera no Kitamura Co.,Ltd. Hamura Shop*

Inquiries: *Hamura-shi Kankou Kyokai* ☎555-9667, *Sangyou-ka Shoukou Kankou-kakari*, *City Hall* ☎Ext.658



The feature for the first part the festival

◀ SAKURA FESTIVAL ▶

Enjoy a walk or picnic under 200 blooming *Sakura* (cherry blossom) trees by *Hamura-Seki* (water intake sluice) and along the *Tamagawa Jousui* (aqueduct) in daylight and with night illumination!

Festival stalls of local souvenirs, hot meals, sweets, games and toys will all line up on the *Sakura* promenade!

Date: March 26th (Thu) ~ April 12th (Sun) Time: 10AM~8:30PM *Night Illumination is 6PM~8:30PM

Place: from The *Hamura* Sluice to *Sakura* tree-lined promenade along the *Tamagawa Jousui* aqueduct.

- ❖ **Opening Ceremony** March 28th (Sat), 2PM~, ①Ceremony ②Wind Concert by *Hamura Daiichi Junior High School Brass Band* and "*Hamurin Dance*"~ In front of the Statue of *Tamagawa Brothers*
- ❖ **Ashiyu (Foot Bath)** Fri. & Sat. & Sun. during *Sakura Festival*, 10AM ~ 4PM
Foot bath booth will be located in the Promenade near *Hamura Bridge*
- ❖ **Sakura Festival at Hino Motors Hamura Factory**
Date & Time: April 4th (Sat), 10AM ~ 3PM Place: *Hino Motors Hamura Factory*
- ❖ **Free Entry to Hamura Zoo** April 5th (Sun), 9AM ~ 4:30PM
There is a 100-meter *Sakura* tree-lined promenade in the zoo!
- ❖ **Spring Festival at Shrines in Hamura City**
Night Festival... April 11th (Sat), Main Festival... April 12th (Sun)
- ❖ **Japanese Floats "Dashi" Parade** April 11th (Sat) 3PM~, *JR Hamura Station West Exit Rotary*
- ❖ **Yakumo Shrine's Mikoshi River Crossing** April 12th (Sun), about Noon~, near *Sekishita Bridge*



The feature for the latter part of the festival
« TULIP FESTIVAL »



Come to the famous *Hamura* Tulip Field and enjoy 400,000 colorful tulips of 35 different varieties!! Souvenirs will also be sold at the various booths. Concessions stands will satisfy your appetite during this event.

Date & Time: April 9th (Thu) ~ 26th (Sun), 10AM ~ 5PM

Place: *Negarami Mae Suiden* (the site turns to a rice paddy field after the tulip season)

❖ **Double Water Wheels on exhibit**

Tourism Association members have hand-made Double Water Wheels to demonstrate how they work!

Place: *Hane Yousuiro* (irrigation canal running on the river side of tulip field)

« Transportation and Parking Information »

- ▶ Designated Event Parking ¥500/day (Site Maintenance & Service Charge)
for Tulip Festival... *Miyanoshiba* Sports Ground Temporary Parking Site
for *Sakura* Festival... there will be two temporary parking sites near the festival site and promenade.
 - Site1: under *Hamura Oohashi* Bridge(羽村大橋) down from *Okutama Kaidou* Road(奥多摩街道)
 - Site2: near the Temporary Parking Site1. See the map on *Hamura News* Japanese Edition page 3.*These parking sites may get fully occupied easily. Using bicycle or public transportation is recommended.
- ▶ JR 'Holiday Kaisoku Okutama' Express Train will make a stop at Hamura
The express trains will make a special stop at JR *Hamura* Station during the Flowers & Water festival. Saturdays and Sundays between March 28th ~ April 26th.
- ▶ Let's use Community Bus *Hamuran* to get to the events!
During this festival, heavy traffic is expected around the event sites. If walking to the sites is difficult for you, please use community bus *Hamuran* to get to the festival sites. We appreciate your cooperation.
 - To *SAKURA* Festival, take *Hamura Nishi*(羽村西) Course and get off at *Hamurabashi*(羽村橋) bus stop.
 - To *TULIP* Festival, take *Hamura Nishi* Course or *Ozaku*(小作) Course and get off at *Rinji*(臨時) bus stop.**Hamuran* will not stop at *Ippouin*(一峰院) and *Iko-no-sato*(いこいの里) during Tulip Festival period.
Inquiry: City Hall, *Bousai Anzen-ka Kotsuu Bouhan-kakari* ☎Ext.216
- ▶ Free Shuttle Bus will not be available for this year's festival
The shuttle bus service for the event is no longer available. Please use the community bus *Hamuran*.

VOLUNTEERS WANTED for HAMURA TOURISM ASSOCIATION

Hamura Tourism Association (*Kankou Kyoukai*) organizes various events, such as the "*Hamura* Flowers and Water Festival", "Flowers Contest", and "Tulips Ownership". If you are interested in participating in these events as a volunteer, please contact us!
Inquiry: *Kankou Kyoukai* ☎555-9667

HAMURA FLOWERS AND WATER FESTIVAL PHOTO CONTEST 2015

Theme: any *sakura*, tulip or festival scenes taken during this year's festival period

Requirements: Domestic inkjet / commercial photo store print-outs in color : NO digitally adjusted images

Photo Size: "A" series size 4 (21cm x 29.7cm,) or quarto size (25.4cm x 30.5cm)

Awards: Best Award (1), 1st runner ups (3), *Nyuusen* prize (5), and *Kasaku* prize (10)

*For more information see *Kankou Kyoukai* website or brochure distributed at *Kankou Kyoukai* Office.

Inquiry: *Kankou Kyoukai* ☎555-9667

HAMURA FLOWERS & WATER FESTIVAL 2015

◀ 2015 SPECIAL PROMOTIONS ▶

❖ LIFriends(Band) and Hamurin Event

Date & Time: April 22nd (Wed) 2PM ~ 4PM at the Tulip Area

❖ Cross the Hamura Shusui Seki No.1 Watergate

You can walk across the top of Watergate structure on the following dates and time:

10AM ~ 4PM on March 28th (Sat), 29th (Sun), April 4th (Sat), 5th (Sun), 11th (Sat) and 12th (Sun).

This special permission is arranged thanks to the cooperation by the Tokyo Bureau of Waterworks.

For visitors to be able to cross safely, please do not stop when crossing the Watergate.

❖ Special Sale of Goods and Foods from Fukushima

Hurry, the sales will close as soon as items sell out for the day.

at Sakura Festival: March 28th (Sat), 29th (Sun), and April 4th (Sat), 5th (Sun), From 10AM~

at Tulip Festival: April 11th(Sat), 12th(Sun), 18th (Sat), 19th (Sun) From 10AM~

❖ Information Booth for Tourists

A tourist information booth will be set up. Don't miss the "Hamurin" mascot dolls and goods for sale!

Also here, *Hamura Marche* (market) will sell excellent souvenirs selected from city wide providers!

(*Hamura Marche* is from March 26th (Thu) ~ April 26th (Sun) during the festival)

Hamura Information Center at West Rotary of JR Hamura Station

❖ March 26th (Thu) ~ April 12th (Sun) 9AM ~ 5PM ❖ April 13th (Mon) ~ 26th (Sun) 9AM ~ 4PM,

❖ April 27th (Mon) ~ May 31st (Sun) 9AM ~ NOON

CLASSES & EVENTS

SEASONAL WALKING EVENT ~ Spring ~

Kura no Machi Koedo-Kawagoe

This time the walking course starts from *the Kawagoe Station* on the JR *Hachiko Train Line*. The course goes 6km to the *Kura no Machi Koedo- Kawagoe*. This small town at which Edo era style structures with storehouses still remain, is a famous tourist spot of the old storehouse merchant houses.

Date & Time: March 29th (Sun) 9AM ~ around Noon (The event will be held in light rain or shine)

Meeting Time and Place: 9AM ~ 9:15AM, at East Exit of *Kawagoe Station* on the JR *Kawagoe Train Line*.

*Event staff will be at the exits of Kawagoe Station.

*Event staff will also be at the gate of JR *Ozaku* and *Hamura* station.

*Train Route (example): Take a train from *Ozaku Station* at 7:44AM, or *Hamura Station* at 7:46AM to *Haijima Station* (change to JR *Hachiko Line*) → *Kawagoe Station* (¥756 from *Ozaku* or *Hamura*).

*Advance registration is not necessary. *Please be dressed suitable for walking.

Eligibility: Anyone who can walk the entire course (young children must be accompanied by an adult guardian)

Fee: ¥300/ ~ preschool ¥100 (collected upon arrival, including insurance, excludes transportation and lunch)

Things to bring: Mobile phone (if you have one), Drink, rain gear and copy of health insurance card

Contact Number on the event day: 080-4325-1295 (7AM ~ until the end of event)

Co-hosted by: *Hamura-shi Kyouiku Iinkai*, *Hamura Sports Promotion Committee*

Inquiries: Sports Center ☎555-0033

EXHIBITION OF FORMAL KIMONO WORN FOR FESTIVE OCCASIONS

In Japan, festive occasions celebrating the growth and happiness as one develops in life are made through traditional celebrations for the growth of a child such as *Omiyamairi*, *Schichigosan*, along with weddings of distinctive style. A glamorous formal kimono is needed when celebrating these events. There will be a special exhibition of various kimonos under the theme "Festive Occasion". These are rare precious kimono collections, and include miniature size as well.

Date: March 21st (Sat) ~ July 26th (Sun), 9AM ~ 5PM *Will be open on Monday May 4th and July 20th

Place: *Kyodo Hakubutsukan* Exhibition Hall Fee: Free Inquiries: *Kyodo Hakubutsukan* ☎558-2561

THE 4th HAMURA ENVIRONMENT FESTIVAL Participants Wanted

Hamura City will hold the 4th Environment Festival. Let's make it a successful event again!

Event Date: June 6th (Sat), held in rain or shine Place: *Yutorogi* and premises of its entrance area, and *Sangyo Fukushi* Center, Library

< Eco-Friendly Products or Activities >

Let's promote eco-friendly products or activities. You can sell eco-friendly products or do some activities.

booth: 20 blocks(1 block: 1.8 x 2.7m) Fee: ¥7,000(including table, chair, tent and power supply)

*1 group can only apply for 2 blocks maximum.

< Flea Market >

Eligibility: Individual or group who is interested in environmental issues, high school student or older

Booth: 15 blocks (1 block: 1.8 x 2.7m) (7 are indoor and 8 are outdoors) Fee: ¥2,000(security deposit ¥1,000 will be paid back later)

< Shops Serving Food and Drinks >

Eligibility: Any restaurant in *Hamura* city. Use reusable eating utensils. Booth: 6 blocks (1 block: 1.8 x 2.7m)

Fee: ¥3,000 (including table, chair, tent and power supply)

Please note that your menu must pass the hygiene inspection of the health center.

< Time for all categories >: 10AM ~ 4PM.

*In case the applicant number exceeds the space capacity, sellers will be selected by lottery.

< How to Apply > Please understand the terms for sales at category in which you plan set up booth, and choose one of the above categories you wish to participate in, and provide required information. Fee needed when applying.

Bring your application to *Kankyō Hozen-ka Kankyō Hozen-kakari* (☎Ext.225) in city hall 2nd floor during the application period, March 16th (Mon) ~ 31st (Tue). by 5PM. Applications are also downloadable.

Mail: fill-in the zipcode only 〒205-8601 4th Annual *Hamura* Environmental Festival

Email: s205000@city.hamura.tokyo.jp

~ CULTURE & COMMUNITY ~

HAMURA WELFARE CHARITY GOLF TOURNAMENT

Date: May 13th(Wed) Place: *Tachikawa Kokusai Country Club*

Capacity: First 240 applicants Charity Holes: 2 holes per course

Fees: ① Entry Fee: ¥2,000 / player

*Entry Fee is Not refundable if cancelling after April 17th(Fri), or if the tournament is rained out.

Fees: ② Play Fee: Visitor's fee... *Kusabana Course* ¥16,919, *Okutama Course* ¥15,375

Member's fee...Both *Kusabana Course* & *Okutama Course* ¥11,692

Okutama Tomono-kai member's fee... ¥12,696 *Okutama Course* only

*A golfcar must be used on every course.

*Those 70 years old or older are exempt from the golf course utilization tax with presentation of ID.

How to apply: Submit an entry sheet to *Fukushi Center* during March 16th(Mon) ~ April 17th(Fri)(except weekends and national holiday), 9AM ~ 4:30PM. The entry sheet is available at *Fukushi Center*, Commerce and Industry Hall, financial institutions in *Hamura*, and local golf practice facilities.

Hosted by: The 18th *Hamura Shimin Fukushi* Charity Golf Tournament Committee

Contact: *Jikkou Iinkai* Office ☎554-0304

CAFÉ SPACE FOR THE ADULT YOUTH

This is a free talk lounge for adult youth college students, entrepreneurs, artists, creative persons without regard to age or occupation, aimed to provide the adult youth with a place to converse, mingle casually.

Date March 28th (Sat), 2:30PM ~ 6:15PM (Reception starts at 2PM)

Place: "Rarugo" (restaurant at the Community Center) 5-2-6 *Midorigaoka, Hamura* next to City Hall

Daytime: Workshop, "A Feasible Plan for Creating Idealistic Space" (2:30PM ~ 3:30PM) followed by Discussion about "World Café ~ "The Place - 'An Ideal Environment for Youth'" (3:45PM ~ 6:15PM)

Fee: ¥300 for daytime

Night Workshop: Get-together for fun from 6:30PM ~ 8:30PM- ¥3,000, if participating

Inquiries: at City Hall, *Kikaku Seisaku Ka* ☎Ext. 315 s101000@city.hamura.toky.jp

Please reserve by March 20th (Fri) on the "*Hamura Wakamono Forum*" はむら若者フォーラム Facebook Page, telephone, or e-mail

HEALTHY COOKING CLASS

~ Lunch Menus which are Healthy yet Delicious for Weight Control ~

Learn to make your simple recipes without hassle for eating a balanced diet to lose excessive weight!

Date & Time: April 22nd (Wed) 9:30AM ~ 0:30PM Place: *Hoken Center* Capacity: First 30 people

Fee: ¥300 Things to bring: Head cloth, Apron, Writing material, *Kenkou Techou* (if you own one)

* Those who wish to measure the salt content of their home made *miso* soup may bring 50ml of it

How to apply: Starting March 17th (Tue), call or visit *Hoken Center*. ☎Ext.625

Let's Join! "FUSSA SHOUBOU SHOUNENDAN"

Fussa Shoubou Shounendan (Fire Prevention Team of Young boys & Girls) is seeking new members who are willing to participate in various community activities! The members normally participate in several types of activities, such as fire prevention, learning CPR, as well as participating in local events, festival parades playing musical instruments, and volunteer activities. Team members also go camping and have a Christmas party! You can apply to become a member anytime, all year around!

Eligibility: 3rd ~ 9th graders living in *Hamura*, *Fussa*, or *Mizuho*.

How to Apply & Inquiry: Call or visit *Fussa Fire Department Bousai Anzen Kakari* ☎552-0119

HAMURA ZOO ☎579-4041

The adorable 9 goats live in the "Fairytale Land" of *Hamura Zoo*. 3 of these goats named Ryo, Kuina, and Miyuki have become 5 years old in May. They moved from *Susaka City Zoo* in *Nagano Prefecture* in November 2010. They each have a unique character, and get along very well. Please come to see them!

HEALTH & MEDICAL

BLOOD DRIVE IN FRONT OF CITY HALL

Blood supplies tend to be short when donors are scarce depending on the season. Your contribution will be appreciated. No reservation is required. Donation of either 400ml or 200ml can be chosen by a donor.

Date & Time: March 26th (Thu) 10AM ~ Noon / 1:15PM ~ 4PM

Place: *Hamura City Hall*, by the Main Entrance 16 ~ 69 year old persons are welcome
(if 65 or older, you are required to have been a donor within the past 5 years)

Inquiry: *Hoken Center* 555-1111 ☎Ext.623

CHILDREN & PARENTS

ALL CHILDREN CENTERS

< **Application for "KiraKira Hiroba" starts soon** >

KiraKira Hiroba is a children's activity group for kids not attending preschool/kindergarten

Activity Period: May2015 ~ February 2016

Place & Schedule: East (*Higashi*) Children Center... Every Wednesday, 10:30AM ~ 11:30AM
West (*Nishi*) Children Center... Every Friday, 10:30AM ~ 11:30AM
Central (*Chuuou*) Children Center... Every Tuesday, 10:30AM ~ 11:30AM

Eligibility: Children not attending preschool/kindergarten and their Parents

Capacity: 20 pairs (will be selected by open drawing if application exceeds capacity)

Fee: ¥5,000 (Annual) Brochure will be given out from March 15th (Sun) 9AM at each Children Center

Application: Visit your desired Children Center during April 1st (Wed) 9AM ~ 13th (Mon) noon *Apply to only one center. *Application is not accepted by phone.

Schedule for Open Drawing & Briefing:

West Children Center..April 17th(Fri) / Central Children Center..April 21st(Tue) / East Children Center..April 22nd(Wed)

*The drawing starts at 10:30AM. *You can also sign up on the waiting list.

Inquiry: West (*Nishi*) Children Center ☎554-7578 Central (*Chuuou*) Children Center ☎554-4552
East (*Higashi*) Children Center ☎570-7751

FAMILY SUPPORT CENTER

The Family Support center in *Hamura* City is a local membership organization where members help each other by supporting parental care. Family Support Center Beneficiary members can use the support service for looking after a child and picking up children from a school/care center, and receive the same help from other members. Supporting members, who wish to contribute to the community by helping busy parents, can become a temporary child care taker within their availability.

They were only able to assist families with children up to the 3rd grade until March, but from April 2015 will expand its capacity to support families with children up to the 6th grade; for example, providing help when a child needs to be picked up, or staying with them until someone comes home.

Support Members and Service Users Welcome!

Currently we are accepting new member applications. Please feel free to inquire about the membership.

Eligibility: Beneficiary Member... parents of child(ren) at age 6 months up to 6th grade, (as of April 1, 2015)

Supporting Member... those who are age 18 years or older with good health and spirits

Fees: Mon.~Sat. 9AM~5PM... ¥700/hour, Other time frame...¥850/hour, Sunday & Holiday... ¥850/hour

Application / Inquiry: Call or visit Family Support Center ☎554-0304 within *Shakai Fukushi Kyougikai*.

*In case of a sudden need of temporary childcare service, please consult *Kodomo Katei Shien Center* ☎578-2882.

< Childbirth Preparation Class for Parents >

Date & Time: April 18th(Sat), ①10AM ~ Noon ②2PM ~ 4PM Place: *Hoken Center*

Eligibility: Expectant mothers living in *Hamura* (and a family member) Capacity: First 15 pairs

Class Detail: How to bathe a baby, change diapers, make formula and etc.

Things to bring: *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook), Father's Handbook,

Kosodate Ouen Handbook How to apply: Call or visit *Hoken Center* ☎Ext. 626

~ SPORTS & EXERCISE ~

SWIMMING CENTER ☎573-3210

< A One Session Community English Exercise Class >

This class is a kid's exercise class using fun expressions of the English language.

Date & Time: March 26th (Thu)4:30PM ~ 5PM Place: 2nd Floor Conference Room of Swimming Center

Eligibility: 3rd graders and below, accompanied by their parent Free of charge

How to attend: Please come to the Swimming Pool Front Desk on the class day.

< Aquabics (In-Water Aerobics) >

Can't swim? Don't worry. Let's have fun exercising in the water!

Date & Time: Every Thursday between April 9th and May 28th, 3PM~3:50PM

Eligibility: Anyone 16 years old and older Capacity: First 35 people

Fee: *Hamura* residents & workers ¥400, Others ¥600 (Insurance & admission fee are included)

Items to bring: Swimsuit, swimming cap, and towel Instructor: *Hamura-shi Taiiku Kyougai* Sports Trainer

How to attend: Please come to the Swimming Pool Front Desk between 1:50PM ~ 2:50PM on the class day.

SPORTS CENTER ☎555-0033

Anyone can start a daily walk to stay healthy. We are giving out charts called "Aruite Cho" for recording the number of steps you make. It can be obtained at the Sports Center and Swimming Center from March 18th (Wed) for free.

SPORTS CENTER TRAINING ROOM PROGRAMS

Training Room Hours: 9AM ~ 9:45PM (no entrance after 9PM)

Usage Fee: *Hamura* Residents & Workers... Adults ¥100, Junior High Students ¥50

Others... Adults ¥150, Junior High Students ¥70

*Junior high students are only allowed to participate in training room programs and to use the studio. They must be accompanied in the facility by someone over age 16 after 7PM.

-- You are required to purchase a ticket when participating in a program, using the studio or using the gym.

-- Please purchase a ticket first, change into your exercise clothes (no jeans allowed), then attend your class.

-- Please bring indoor shoes. You are not allowed to enter the exercise rooms without them.

-- Please obtain a separate ticket for individual gym training or when using studio.

Inquiry: *Hamura-shi Taiiku Kyoukai* ☎555-1698

FY2015 Training Room Programs				
Day	Morning		Afternoon	Night
Tuesday	Beginners' Aerobics 9:45~10:45AM Capacity: First 70 ★★☆☆☆	Aerobics 2 11~Noon Capacity : First 60 ★★★★☆	---	Step Circuit 7~8PM Capacity: First 30 ★★★★☆
Wednesday	Healthy Exercise 10~11:20AM Capacity: not limited ★☆☆☆☆		Step Exercise 1 2~3PM Capacity: First 30 ★★★★☆	Aerobics 1 7~8PM Capacity : First 60 ★★★★☆
Thursday	Beginners' Step & Shape 9:45~10:45AM Capacity: First 30 ★★☆☆☆	Step Exercise 2 11~Noon Capacity : First 25 ★★★★☆	---	---
Friday	Healthy Exercise 10~11:20AM Capacity: not limited ★☆☆☆☆		---	---
Saturday	Beginners' Aerobics 9:45~10:45AM Capacity: First 70 ★★☆☆☆	Aerobics 1 11AM~Noon Capacity : First 60 ★★★★☆	Aerobics 2 2~3PM Capacity : First 60 ★★★★☆	---
Sunday	Healthy Exercise 10~11:20AM Capacity: not limited ★☆☆☆☆		Aerobics 3 2~3PM Capacity : First 60 ★★★★★	---

Number of ★ shows the level of exercise (the more ★ the harder).

*For accident prevention, you cannot join a program later than 5 minutes after the start.

*On Tuesday, Thursday, and Saturday, you cannot participate in 2 classes in the same morning.

PUBLIC SERVICE & ADMINISTRATION

NATIONAL HEALTH INSURANCE (*Kokumin Kenkou Hoken*) Is Your Registration Up-To-Date?

If any of the following cases apply to you that concern your registered details for National Health Insurance, please report to *Shimin-ka Hoken-kakari* at city hall 1st floor within 14 days from the occurrence of the case. We request that you meet this deadline, for it may result in a denial of insurance benefit for self-paid medical expense occurred prior to updating the registration details if delayed without an inevitable reason for delay.

City Hall Hours: Monday ~ Friday, 8:30AM ~ 5PM (excludes holidays) and Weekends 8:30AM ~ 11:45AM / 1PM ~ 5PM

-- Your National Health Insurance Registration Detail need to be updated, If you

- change home address/your name/name of the householder 住所・世帯主・氏名などが変わったとき
- move to or move out of *Hamura* City 羽村市へ転入・羽村市から転出
- change home address due to schooling 修学のため、別に住所を定めるとき
- have a new child 子どもが生まれたとき
- start/stop receiving Welfare Assistance 生活保護を受ける・受けなくなったとき
- subscribe to or withdraw from other health insurance ほかの健康保険に加入・やめたとき
- lost or damaged your NHI card severely 保健証を紛失または破損して使えなくなったとき

* In case a death of an NHI policy holder, next of kin family member who acts on behalf of the family dealing with the death must report of the death. 死亡したとき

* In principal, a new NHI card is to be mailed to a holder. However, if you wish to obtain a new card at a counter service, please bring your official ID for identification. City Hall, *Shimin-ka Hoken-kakari* ☎Ext.128

TRASH DISPOSAL WHEN MOVING

If you anticipate that you will have large amounts of trash accumulated due to the process of moving, please call *Seikatsu Kankyou-ka Seikatsu Kankyou-kakari* to schedule a pickup. City Hall, ext. ☎205

RULES TO FOLLOW FOR TRASH DISPOSAL

Those who are planning to move out *Hamura* City, please be advised to arrange activities so to take out trash on normal collection days by category. Mind especially the once-a-month collection schedule for Hazardous Trash, Non-burnable Trash and Metal Trash. Please refer to your trash disposal calendar for assigned dates of your district and what color disposal bags you must use according to each category of waste.

Items that are likely to be included when cleaning the house for moving are light bulbs, Containers, curtains and linens, bedding, dishes, videotapes and CD's, shoes, and toys. If these items are larger than 50cm, they must be collected as oversized trash (*sodai gomi*).

HAMURA CITY GARBAGE COLLECTION CALENDAR FY2015

Along with *Hamura* News Japanese Edition March 15th Issue, a new *Hamura* City Garbage Collection Calendar 2015 (資源収集カレンダー) was distributed to each household. Please make sure to follow the categorization rule. Thank you for your cooperation on waste reduction and resource recycling.

* Copies of *Hamura* City Trash Recycling Manual in English, Spanish, Tagalog, Chinese, Korean, Portuguese are available at city hall 2nd floor Counter 7 and online → <http://www.city.hamura.tokyo.jp/0000000462.html>

<Personal Computers and Household Electrical Appliances>

The 6 items: televisions, refrigerator, freezer, washing machine, dryer, and air conditioners cannot be collected by the City. Please refer to the recycling manual which is available at the city hall. (English version on page 30 and on under the title "Trash that cannot be collected or handled by *Hamura* City")

Inquiry: City Hall, *Seikatsu Kankyou-ka Seikatsu Kankyou-kakari* ☎Ext.205

< Hamura City Health and Medical Program Calendar FY2015 >

Along with *Hamura News* Japanese Edition March 15th Issue, this year's Health and Medical Program Calendar (保健衛生事業日程表 - 乳幼児版 for children, 成人版 for adults) was distributed. You can check your health check-up schedule with it, and when your child(ren) can have certain immunizations with support of public subsidy, etc. Inquiry: Hoken Center ☎Ext.624

FIXED PROPERTY TAX STATEMENT

WILL BE MAILED TO OWNERS IN THE BEGINNING OF APRIL

The 2015 Fixed Property Tax Statement (固定資産課税明細書) is scheduled to be sent to the applicable residents in the beginning of April. FY2015 Fixed Property Tax Notification (固定資産税納税通知書) will also be mailed to the applicable tax payers in early May.

Inquiries: City Hall, *Kazei-ka Shisanzei-kakari* at Ext. ☎157

FY 2015 REEVALUATION FOR FIXED PROPERTY (LAND AND BUILDING)

In *Hamura*, regulation requires that the fixed property be reevaluated once in three years, and FY 2015 is the year in which this revaluation will be made. Reevaluation is necessary in order to determine the current assessed value of the fixed property, (land or building), and a tax rate to be levied is established based on assessment value.

Inquiries: City Hall, *Kazei-ka Shisanzei-kakari* at Ext. ☎157

= CONTACT NUMBERS for the contents in this issue =

Hamura City Hall (Shiyakusho)☎042-555-1111, *Yutorogi Lifelong Learning Center (Shougai Gakushuu Center)* ☎570-0707, *Kankou Kyoukai* ☎555-9667, *Hoken Center* ☎555-1111, *Sports Center* ☎555-0033, *Swimming Center* ☎555-3210, *Family Support Center* ☎554-0304, *Kodomo Katei Shien Center* ☎578-2882, *Kyodo Hakubutsukan* ☎558-2561, *HAMURA ZOO* ☎579-4041,

◆ MEDICAL FACILITIES open on SUNDAYS & HOLIDAYS ◆

Date	Hospital / Clinic				Dental Clinic	
	9am~5pm		5pm~10pm		9am~5pm	
15 th (Sun)	<i>Yanagida Iin</i>	555-1800	<i>Fussa-shi Hoken Center</i>	552-0099	<i>Masuda Shika Iin</i>	551-8686
21 st (Sat)	<i>Shinmeidai Clinic</i>	554-7370	<i>Arai Clinic (Mizuho-machi)</i>	557-0018	<i>Minagawa Sougou Shika Clinic</i>	555-8219
22 nd (Sun)	<i>Yokota Clinic</i>	554-8580	<i>Fussa-shi Hoken Center</i>	552-0099	<i>Watanabe Shika Iin</i>	570-1688
29 th (Sun)	<i>Sakae-chou Shinryoujo</i>	555-8233	<i>Heijitsu Yakan Kyuukan Center</i>	555-9999	<i>Honda Dental Clinic</i>	554-4184

*Tokyo Health & Medical Information Center "Himawari" ☎03-5285-8181 (English) 9AM~8PM Daily